

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

### SECTION 1. IDENTIFICATION

Nom du produit : NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Code du produit : X3507

#### Détails concernant le fabricant ou le fournisseur

Fabricant/Fournisseur : **Shell Chemicals Canada**  
PO Box 4280 STN C  
CALGARY AB T2T 5Z5  
Canada

Téléphone : 1-855-697-4355

Téléfax : 1-866-213-7508

#### Numéro d'appel d'urgence

CHEMTREC (24 hr) : 1-800-424-9300

#### Utilisation recommandée du produit et restrictions d'utilisation

Utilisation recommandée : Intermédiaire chimique.

Restrictions d'utilisation :  
Ce produit ne doit pas être utilisé dans des applications autres que celles recommandées à la rubrique 1, sans avoir d'abord demandé conseil au fournisseur.

### SECTION 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

#### Classement SGH en conformité avec les règlements sur les produits dangereux

Gaz inflammables : Catégorie 1A

Gaz sous pression : Gaz liquéfié

#### Éléments d'étiquetage SGH

Pictogrammes de danger :



Mention d'avertissement : Danger

Mentions de danger : DANGERS PHYSIQUES:  
H220 Gaz extrêmement inflammable.  
H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

de la chaleur.

### DANGERS POUR LA SANTÉ :

N'est pas classé comme un danger pour la santé selon les critères du SGH.

### DANGERS POUR L'ENVIRONNEMENT :

N'est pas classé comme un danger pour l'environnement selon les critères du SGH.

Conseils de prudence : P102 Tenir hors de portée des enfants.

### Prévention:

P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

### Intervention:

P377 Fuite de gaz enflammé: Ne pas éteindre si la fuite ne peut pas être arrêtée sans danger.

P381 En cas de fuite, éliminer toutes les sources d'ignition.

### Stockage:

P410 + P403 Protéger du rayonnement solaire. Stocker dans un endroit bien ventilé.

### Élimination:

Aucune phrase de précaution.

### Autres dangers qui ne nécessitent pas une classification

Les vapeurs sont plus lourdes que l'air. Les vapeurs peuvent se déplacer sur le sol et atteindre des sources d'ignition éloignées, provoquant un danger d'incendie en retour de flamme.

Des concentrations élevées en gaz déplaceront l'oxygène disponible de l'air ; un évanouissement et la mort peuvent se produire subitement à cause du manque d'oxygène.

Une exposition à des gaz en expansion rapide peut provoquer des brûlures par le froid aux yeux et/ou à la peau.

L'accumulation d'une charge suffisante peut entraîner une décharge électrostatique et l'inflammation des mélanges inflammables air-vapeur.

L'inhalation de concentrations élevées en vapeurs peut provoquer une dépression du système nerveux central (SNC), résultant en des étourdissements, des sensations de vertiges, des céphalées, des nausées et une perte de coordination. Une inhalation continue peut causer un évanouissement et la mort.

Peut contribuer au réchauffement climatique.

## SECTION 3. COMPOSITION/ INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS

Substance/mélange : Substance

Nom de la substance : NGL - Commercial Grade Propane – Odorized, 74-98-6

No.-CAS : 74-98-6

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version 3.1      Date de révision: 2025-05-08      Numéro de la FDS: 800010025856      Date d'impression: 2025-05-15  
Date de dernière parution: 26.09.2024  
Date de la première version publiée: 11.12.2015

### Composants

Nom Chimique	Nom commun/Synonyme	No.-CAS	Concentration (% w/w)
propane	propane	74-98-6	90 - 100

### Information supplémentaire

Contient:

Nom Chimique	Numéro d'identification	Concentration (% w/w)
propylène	115-07-1	< 15
isobutane	75-28-5	< 15

## SECTION 4. PREMIERS SECOURS

- Conseils généraux : Ne devrait pas présenter de risques pour la santé lors d'une utilisation normale.
- En cas d'inhalation : Appeler le numéro d'urgence de votre localité/établissement. Emmener la victime à l'air frais. Ne pas essayer de secourir la victime sans porter d'appareil de protection respiratoire approprié. Si la victime a des difficultés à respirer ou une sensation d'oppression dans la poitrine, si elle a des vertiges, si elle vomit ou ne réagit pas, administrer de l'oxygène à 100 % et, le cas échéant, pratiquer la respiration artificielle ou la réanimation cardiorespiratoire (RCR) et la transporter au centre médical le plus proche.
- En cas de contact avec la peau : Retirer les vêtements souillés. Rincer la zone exposée avec de l'eau puis, si possible, la laver au savon. Si l'irritation persiste, consulter un médecin. Dans le cas de gerçures, réchauffez lentement les zones exposées en rinçant à l'eau chaude. Transportez à l'hôpital le plus proche pour des soins complémentaires.
- En cas de contact avec les yeux : Laver les yeux avec beaucoup d'eau. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation persiste, consulter un médecin. Dans le cas de gerçures, réchauffez lentement les zones exposées en rinçant à l'eau chaude. Transportez à l'hôpital le plus proche pour des soins complémentaires.
- En cas d'ingestion : En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
- Principaux symptômes et effets, aigus et différés : Des concentrations élevées en gaz déplaceront l'oxygène disponible de l'air ; un évanouissement et la mort peuvent se produire subitement à cause du manque d'oxygène. La respiration de concentrations élevées de vapeurs peut provoquer une dépression du système nerveux central avec,

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

comme symptômes, des vertiges, une sensation d'ébriété, des maux de tête et des nausées.

Une libération rapide de gaz qui sont des liquides sous pression peut provoquer des brûlures par le froid des tissus exposés (peau, yeux) à cause du refroidissement par évaporation.

Protection pour les secouristes : En administrant les premiers soins, assurez-vous de porter l'équipement de protection personnelle approprié selon les accidents, les blessures et l'environnement.

Avis aux médecins : Soins médicaux immédiats, traitement spécial  
Risque de sensibilisation cardiaque, particulièrement en cas d'usage abusif. L'hypoxie ou les inotropes négatifs risquent d'accentuer ces effets. Envisager une oxygénothérapie. Respiration artificielle et/ou oxygène peuvent être nécessaires.  
Appeler un médecin ou le centre antipoison pour obtenir des conseils.  
Traiter selon les symptômes.

### SECTION 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Moyens d'extinction appropriés : Arrêter l'alimentation. Si cela n'est pas possible, laisser le feu se consumer si cela ne présente aucun risque pour les environs.  
Poudre chimique sèche  
Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>)  
Refroidir les récipients et les alentours par pulvérisation d'eau. Les incendies importants doivent être combattus seulement par des professionnels formés pour lutter contre ce genre de feu.

Moyens d'extinction inappropriés : Ne pas utiliser d'eau en jets directement sur le produit en feu car cela pourrait provoquer une explosion de vapeur et propager l'incendie.  
L'utilisation simultanée de mousse et d'eau sur la même surface est à éviter, l'eau détruisant la mousse.

Dangers spécifiques pendant la lutte contre l'incendie : Les produits de combustion peuvent comprendre:  
Dégagement possible de monoxyde de carbone en cas de combustion incomplète.  
Composés organiques et non-organiques non identifiés.  
Les contenus sont maintenus sous pression et peuvent exploser au contact de la chaleur ou d'une flamme.  
Un feu déclaré sur les citernes peut conduire à une explosion à la suite de la vaporisation brutale d'un liquide en ébullition (BLEVE).  
Les vapeurs sont plus lourdes que l'air, se répandent au sol et peuvent s'enflammer à distance.

Méthodes spécifiques d'extinction : Utiliser des moyens d'extinction appropriés aux conditions locales et à l'environnement proche.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

- Équipements de protection particuliers des pompiers : Un équipement de protection adapté comprenant des gants résistants aux produits chimiques doit être utilisé ; une combinaison résistante aux produits chimiques est conseillée en cas de contact prolongé avec le produit. Il est conseillé de porter un appareil respiratoire autonome en cas d'incendie dans un endroit clos. Porter une combinaison de pompier conforme à la norme en vigueur (par ex. en Europe : EN469).
- Information supplémentaire : Eloigner toute personne étrangère aux secours de la zone d'incendie.  
Refroidir les récipients à proximité en les arrosant d'eau.  
Si possible, retirer les conteneurs des zones dangereuses.  
Si le feu ne peut être maîtrisé, évacuer immédiatement.

### SECTION 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

- Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence : Arrêter les fuites, si possible sans risque personnel. Éliminer toutes les sources éventuelles d'ignition dans la zone environnante et évacuer tout le personnel. Tenter de disperser le gaz ou de diriger son écoulement vers un endroit sûr, par exemple en utilisant des pulvérisations de brouillard. Prendre des mesures de précautions contre des décharges statiques. S'assurer de la continuité électrique en mettant tout l'équipement à la masse (terre). Contrôler la zone à l'aide d'un compteur à gaz combustible.  
Formation possible de mélange vapeur-air explosif.  
Tester l'atmosphère pour évaluer la concentration en gaz inflammables afin de garantir des conditions de travail sans risque avant de permettre au personnel de pénétrer dans la zone en question.
- Précautions pour la protection de l'environnement : Utiliser un contenant approprié pour empêcher des rejets incontrôlés. Empêcher tout écoulement dans les égouts, cours d'eau ou rivières en utilisant du sable, de la terre ou d'autres barrières appropriées.  
Risque d'explosion. Informer les services d'urgence en cas de pénétration du produit dans les égouts d'eau de surface.  
Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements.  
Évacuer la zone de toute personne non indispensable.  
Ventiler complètement la zone contaminée.  
Le recours aux conseils d'un spécialiste peut s'avérer nécessaire quant aux mesures à prendre pour traiter des emplacements contaminés.  
Éviter l'accumulation de charges électrostatiques.  
Assurer la continuité électrique de tous les équipements par la continuité des masses et la mise à la terre.
- Se conformer aux réglementations locales et internationales en vigueur.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage : Laisser évaporer.  
Tenter de disperser le gaz ou diriger son écoulement vers un lieu sûr en employant, par exemple, de l'eau pulvérisée en brouillard.  
Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements.  
Evacuer la zone de toute personne non indispensable.  
Ventiler complètement la zone contaminée.  
Le recours aux conseils d'un spécialiste peut s'avérer nécessaire quant aux mesures à prendre pour traiter des emplacements contaminés.  
Éviter l'accumulation de charges électrostatiques.  
Assurer la continuité électrique de tous les équipements par la continuité des masses et la mise à la terre.

Se conformer aux réglementations locales et internationales en vigueur.

Conseils supplémentaires : Pour le choix des équipements de protection individuels, se reporter au rubrique 8 de la fiche de donnée de sécurité.  
Informers les autorités si la population ou l'environnement sont exposés à ce produit ou pourraient l'être.  
Se reporter au Section 13 de la FDS en cas de déversement.  
Formation possible de mélange vapeur-air explosif.  
Risque d'explosion. Informer les services d'urgence en cas de pénétration du produit dans les égouts d'eau de surface.

### SECTION 7. MANIPULATION ET STOCKAGE

Mesures d'ordre technique : Eviter de respirer les vapeurs ou tout contact avec le produit.  
A n'utiliser que dans des zones bien ventilées. Bien nettoyer après manipulation. Se reporter à la rubrique 8 de la Fiche de Données de Sécurité pour le choix de l'équipement de protection individuelle.  
Utiliser les informations figurant sur cette fiche de données de sécurité pour évaluer les risques liés aux conditions locales et déterminer les contrôles garantissant une manipulation, un stockage et une élimination de ce produit dans de bonnes conditions de sécurité.  
Laisser les vêtements contaminés sécher à l'air dans un endroit bien ventilé avant de les laver.  
En cas de risque d'inhalation de vapeurs, de brouillards ou d'aérosols, utiliser une extraction d'air.  
Éviter l'accumulation de charges électrostatiques.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

- Conseils pour une manipulation sans danger : S'assurer que les installations de manipulation et de stockage soient conformes aux réglementations locales  
Ce produit est destiné à être utilisé uniquement dans des installations confinées.  
Eteindre les flammes nues. Ne pas fumer. Eliminer toutes les causes d'inflammation. Eviter les étincelles.  
Éviter tout contact prolongé ou répété avec la peau.  
Des charges électrostatiques peuvent être générées lors du pompage. Une décharge électrostatique peut provoquer un incendie.  
Mettre tous les équipements à la terre.  
En cas de risque d'inhalation de vapeurs, de brouillards ou d'aérosols, utiliser une extraction d'air.
- éviter le contact : Agents oxydants forts.
- Transfert de Produit : Se reporter aux directives dans la Rubrique Manipulation. Ne pas utiliser l'air ou l'oxygène comprimé pour remplir, décharger ou manipuler. Assurer la continuité électrique de tous les équipements par la continuité des masses et la mise à la terre.  
Des charges électrostatiques peuvent être générées lors du pompage. Une décharge électrostatique peut provoquer un incendie.
- Pour en savoir plus sur la stabilité du stockage : Ne conserver que dans des cuves ou des bouteilles pressurisées construites dans ce but, correctement désignées.  
Doit être entreposé/e dans une zone bien ventilée, à l'abri de la lumière du soleil et à l'écart de toutes sources d'inflammation et de chaleur.  
Ne pas stocker à proximité de bouteilles contenant de l'oxygène comprimé ou d'autres oxydants forts.  
Se reporter à la rubrique 15 pour toute législation complémentaire spécifique concernant le conditionnement et le stockage de ce produit.
- Matériel d'emballage : Matière appropriée: Pour les récipients et les revêtements de récipients, utiliser des matériaux spécifiquement homologués pour être utilisés avec ce produit., Exemples de matériaux appropriés sont: PA-11, PEEK, PVDF, PTFE, GRE (Epoxy), GRVE (vinyl ester), Viton (FKM), type F et GB, Neoprene (CR).  
Matière non-appropriée: Certaines formes de fonte., Exemples de matériaux à éviter sont les suivants:ABS, polyméthyl méthacrylate (PMMA), polyéthylène (PE / HDPE), polypropylène (PP), PVC, natural rubber (NR), Nitrile (NBR) éthylène propylène rubber (EPDM), Butyl (IIR), Hypalon (CSM), polystyrène, polyvinyl chloride (PVC), polyisobutylène., L'aluminium ne doit pas être utilisé pour les récipients et les revêtements de récipients s'il y a un risque de contamination caustique du produit.

Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

Utilisation(s) particulière(s) : Consultez des références supplémentaires sur les pratiques de manipulation en toute sécurité des liquides qui se sont avérés être des accumulateurs statiques : Institut américain du pétrole 2003 (Protection contre l'inflammation provoquée par l'électricité statique, la foudre et les courants vagabonds) ou Association nationale de protection contre les incendies 77 (Pratiques recommandées relatives à l'électricité statique).  
IEC TS 60079-32-1 : Risques électrostatiques, guide

### SECTION 8. CONTRÔLES DE L'EXPOSITION/ PROTECTION INDIVIDUELLE

#### Composants avec valeurs limites d'exposition professionnelle

Composants	No.-CAS	Type de valeur (Type d'exposition)	Paramètres de contrôle / Concentration admissible	Base
propylène	115-07-1	TWA	500 ppm	ACGIH
isobutane	75-28-5	TWA	1,000 ppm	CA BC OEL
		STEL	1,000 ppm	ACGIH

#### Valeurs limites biologiques d'exposition au poste de travail

Pas de limite biologique attribuée.

#### Méthodes de Contrôle

La surveillance de la concentration des substances en zone de travail ou en milieu général peut être nécessaire pour confirmer la conformité à la VLE et l'adéquation des contrôles d'exposition. Des méthodes validées de mesure de l'exposition doivent être appliquées par une personne qualifiée et les échantillons doivent être analysés par un laboratoire agréé.

Des exemples de sources de méthodes conseillées de surveillance de l'air sont données ci-dessous, sinon contacter le fournisseur. Des méthodes nationales supplémentaires peuvent être disponibles.

National Institute of Occupational Safety and Health (NIOSH), USA: Manual of Analytical Methods <http://www.cdc.gov/niosh/>

Occupational Safety and Health Administration (OSHA), USA: Sampling and Analytical Methods <http://www.osha.gov/>

Health and Safety Executive (HSE), UK: Methods for the Determination of Hazardous Substances <http://www.hse.gov.uk/>

Institut für Arbeitsschutz Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA), Germany. <http://www.dguv.de/inhalt/index.jsp>

L'Institut National de Recherche et de Sécurité, (INRS), France <http://www.inrs.fr/accueil>

Mesures d'ordre technique : Le niveau de protection et la nature des contrôles nécessaires varient en fonction des conditions potentielles d'exposition. Déterminer les contrôles à effectuer après une évaluation des risques selon les circonstances du moment. Les mesures appropriées comprennent :  
Utiliser des systèmes étanches dans la mesure du possible.  
Ventilation antidéflagrante correcte pour contrôler les concentrations atmosphériques en dessous des recommanda-



# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

---

tions/limites d'exposition.  
La ventilation par aspiration locale est recommandée.  
Rince-yeux et douche en cas d'urgence.

### Informations générales

Toujours observer les mesures appropriées d'hygiène personnelle, telles que le lavage des mains après la manipulation des matières et avant de manger, boire et/ou fumer. Nettoyer régulièrement la tenue de travail et l'équipement de protection pour éliminer les contaminants. Jeter les vêtements et les chaussures contaminés qui ne peuvent être nettoyés. Veiller au bon entretien des locaux. Définir les procédures pour une manipulation sûre et le maintien des contrôles. Former les travailleurs et leur expliquer les dangers et les mesures de contrôle relatives aux activités normales associées à ce produit. Assurer la sélection, les tests et l'entretien appropriés de l'équipement utilisé pour contrôler l'exposition, p. ex. l'équipement de protection personnelle, la ventilation par aspiration. Vidanger les dispositifs avant l'ouverture ou la maintenance de l'équipement. Conserver les liquides dans un stockage hermétiquement fermé jusqu'à leur élimination ou leur recyclage ultérieur.

### Équipement de protection individuelle

Protection respiratoire : Si les équipements en place ne permettent pas de maintenir les concentrations de produit en suspension dans l'air en dessous d'un seuil adéquat pour la santé, choisir un équipement de protection respiratoire adapté aux conditions spécifiques d'utilisation et répondant à la législation en vigueur. Vérifier avec les fournisseurs d'équipements de protection respiratoire. Là où les masques filtrants ne sont pas adaptés (par exemple lorsque les concentrations dans l'air sont élevées, qu'il existe un risque de manque d'oxygène ou dans un espace confiné) utiliser un appareil respiratoire à pression positive adapté. Là où les masques filtrants sont adaptés, choisir une combinaison adéquate de masque et de filtre.

Sélectionner un filtre adapté aux gaz et vapeurs organiques (Point d'Ebullition < 65 °C) (149°F).

Protection des mains

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

**Remarques** :

Dans les cas où il y a possibilité de contact manuel avec le produit, l'utilisation de gants homologués vis-à-vis de normes pertinentes (par exemple Europe: EN374, US: F739), fabriqués avec les matériaux suivants, peut apporter une protection chimique convenable : Caoutchouc néoprénique. Caoutchouc nitrile.

En cas de contact continu, le port de gants est recommandé, avec un temps de protection de plus de 240 minutes (de préférence > à 480 minutes) pendant lequel les gants appropriés peuvent être identifiés. En cas de protection à court-terme/contre les projections, notre recommandation est la même ; toutefois, nous reconnaissons que des gants adéquats offrant ce niveau de protection peuvent ne pas être disponibles. Dans ce cas, un temps de protection inférieur peut être acceptable à condition de respecter les régimes de maintenance et de remplacement appropriés. L'épaisseur des gants ne représente pas un facteur de prédiction fiable de la résistance du gant à un produit chimique, puisque cela dépend de la composition exacte des matériaux du gant. L'épaisseur du gant doit être en général supérieure à 0,35 mm selon la marque et le modèle.

La convenance et la durabilité d'un gant dépendent de l'usage qui en est fait, p.ex. la fréquence et la durée de contact, la résistance chimique des matériaux du gant, et la dextérité. Toujours demander conseil auprès des fournisseurs de gants. Il faut remplacer des gants contaminés. L'hygiène personnelle est un élément clé pour prendre efficacement soin de ses mains. Ne porter des gants qu'avec des mains propres. Après l'utilisation des gants, se laver les mains et les sécher soigneusement. Il est recommandé d'appliquer une crème hydratante non parfumée.

**Protection des yeux** :

Portez des lunettes de protection contre les liquides et les gaz, ainsi qu'un masque de protection avec une mentonnière.

**Protection de la peau et du corps** :

Gants/gants à manchettes, bottes et tablier résistant aux substances chimiques et au froid. Portez des vêtements antistatiques et ignifuges. Portez des chaussures de sécurité antistatiques appropriées.

**Mesures de protection** :

Les équipements de protection individuelle (EPI) doivent être conformes aux normes nationales recommandées. A vérifier avec les fournisseurs d'EPI.

### Contrôles d'exposition liés à la protection de l'environnement

**Conseils généraux** :

Les directives locales sur les limites des rejets de composés volatils doivent être respectées lors du rejet à l'extérieur de l'air contenant des vapeurs.

Minimiser le déversement dans l'environnement. Une étude doit être effectuée pour s'assurer du respect de la législation environnementale locale.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

Les informations relatives aux mesures de rejet accidentel se trouvent à la rubrique 6.

### SECTION 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

#### 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

État physique	: Gaz liquéfié
Couleur	: incolore
Odeur	: Désagréable, irritant.
Seuil olfactif	: Donnée non disponible
Point de fusion/point de congélation	: Typique -138.3 °C
Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition	: -162 - -0.5 °C
Inflammabilité (solide, gaz)	: Extrêmement inflammable.
Limite d'explosivité, supérieure / Limite d'inflammabilité supérieure	: 8.5 - 15 %(V)
Point d'éclair	: < -56 °C
Température d'auto-inflammation	: 410 - 540 °C
Température de décomposition	: Donnée non disponible
pH	: Non applicable
Viscosité Viscosité, dynamique	: Donnée non disponible

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

---

Viscosité, cinématique : Donnée non disponible

Solubilité(s)  
Hydrosolubilité : 0.024 - 0.061 g/l (20 °C)

Coefficient de partage: n-octanol/eau : log Pow: < 2.8

Pression de vapeur : 600 - 39,000 hPa (20 °C)

Densité relative : 0.506 - 0.583  
Méthode: ASTM D4052

Densité : 0.506 - 0.583 g/cm<sup>3</sup> (20 °C)  
Méthode: ASTM D4052

Caractéristiques de la particule  
Taille des particules : Donnée non disponible

### 9.2 Autres informations

Propriétés comburantes : Non applicable

Taux d'évaporation : Donnée non disponible

Conductivité : Faible conductivité : < 100 pS/m, La conductivité de ce matériau en fait un accumulateur statique., Un liquide est généralement considéré comme non conducteur si sa conductivité est inférieure à 100 pS/m. Il est considéré comme semi-conducteur si sa conductivité est inférieure à 10 000 pS/m., Les précautions sont les mêmes pour un liquide qu'il soit non conducteur ou semi-conducteur., Un certain nombre de facteurs, tels que la température du liquide, la présence de contaminants et d'additifs antistatiques, peuvent avoir une grande influence sur la conductivité d'un liquide.

Ce produit n'est pas un accumulateur statique.

Tension superficielle : Donnée non disponible

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

Poids moléculaire : Donnée non disponible

### SECTION 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Réactivité	: Pas de propriétés auto-réactives attendues, d'après la structure chimique des composants.
Stabilité chimique	: Stable dans les conditions normales d'utilisation.
Possibilité de réactions dangereuses	: Non, aucune polymérisation exothermique dangereuse ne peut se produire.
Conditions à éviter	: Chaleur, flammes nues, étincelles et les atmosphères inflammables.  Dans certaines circonstances le produit peut s'enflammer à cause de l'électricité statique.
Matières incompatibles	: Agents oxydants forts.
Produits de décomposition dangereux	: Il ne devrait pas se former de produits de décomposition dangereux durant un stockage normal.

### SECTION 11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Base d'Évaluation	: Les informations données sont basées sur des essais sur les produits. Sauf indication contraire, les renseignements présentés ci-dessus concernent le produit dans son ensemble plutôt qu'un de ses composants pris individuellement.
-------------------	--

#### Informations sur les voies d'exposition probables

L'inhalation constitue la voie principale d'exposition, bien qu'une exposition puisse se produire par contact avec la peau ou les yeux.

#### Toxicité aiguë

##### Produit:

Toxicité aiguë par voie orale	: Remarques: Non applicable
Toxicité aiguë par inhalation	: CL 50 (Rat): > 20000 ppmV Durée d'exposition: 4 h Remarques: Faible toxicité en cas d'inhalation. Compte tenu des données disponibles, les critères de classifi-

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

---

cation ne sont pas remplis.

Toxicité aiguë par voie cutanée : Remarques: Non applicable

### Corrosion cutanée/irritation cutanée

#### Produit:

Remarques : Non irritant pour la peau.  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### Lésions oculaires graves/irritation oculaire

#### Produit:

Remarques : Non irritant pour les yeux.  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### Sensibilisation respiratoire ou cutanée

#### Produit:

Remarques : N'est pas un sensibilisant.  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### Mutagénicité sur les cellules germinales

#### Produit:

Génotoxicité in vivo : Remarques: N'est pas mutagène  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### Cancérogénicité

#### Produit:

Remarques : Non cancérogène.  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### Toxicité pour la reproduction

Remarques : Non toxique pour le développement.  
N'altère pas la fertilité.  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique

#### Produit:

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

Remarques : Des concentrations élevées peuvent provoquer une dépression du système nerveux central entraînant des céphalées, des vertiges et des nausées.

### Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée

#### Produit:

Remarques : Toxicité systémique faible lors d'une exposition répétée. Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### Toxicité par aspiration

#### Produit:

Pas de risque d'aspiration.

### Information supplémentaire

#### Produit:

Remarques : Une libération rapide de gaz qui sont des liquides sous pression peut provoquer des brûlures par le froid des tissus exposés (peau, yeux) à cause du refroidissement par évaporation. Des concentrations élevées en gaz déplaceront l'oxygène disponible de l'air ; un évanouissement et la mort peuvent se produire subitement à cause du manque d'oxygène. Une exposition à de très fortes concentrations de produits similaires a été associée à des irrégularités du rythme cardiaque et à des arrêts cardiaques.

Remarques : Des classifications par d'autres autorités réglementaires dans le cadre de diverses structures réglementaires peuvent exister.

## SECTION 12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

Base d'Évaluation : Des données écotoxicologiques incomplètes sur le produit sont disponibles. L'information fournie ci-dessous est en partie basée sur les connaissances sur les composés et sur l'écotoxicologie de produits similaires. Sauf indication contraire, les renseignements présentés ci-dessus concernent le produit dans son ensemble plutôt qu'un de ses composants pris individuellement. Les propriétés physiques indiquent que les gaz de pétrole se volatiliseront rapidement en milieu aquatique et qu'aucun effet chronique ni aigu ne devrait être observé dans la pratique.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

---

### Écotoxicité

#### Produit:

Toxicité pour les poissons : Remarques: Donnée non disponible

Toxicité pour la daphnie et les autres invertébrés aquatiques : Remarques: Donnée non disponible

Toxicité pour les algues/plantes aquatiques : Remarques: Donnée non disponible

Toxicité pour les poissons (Toxicité chronique) : Remarques: Donnée non disponible

Toxicité pour la daphnie et les autres invertébrés aquatiques (Toxicité chronique) : Remarques: Donnée non disponible

Toxicité pour les microorganismes : Remarques: Donnée non disponible

### Persistance et dégradabilité

#### Produit:

Biodégradabilité : Remarques: S'oxyde rapidement par réactions photochimiques dans l'air.  
Facilement biodégradable.

### Potentiel de bioaccumulation

#### Produit:

Bioaccumulation : Remarques: Pas de bioaccumulation "significative".

### Mobilité dans le sol

#### Produit:

Mobilité : Remarques: Du fait de leur extrême volatilité, le seul compartiment environnemental dans lequel les hydrocarbures gazeux se retrouveront est l'air.

### Autres effets néfastes

#### Produit:

Information écologique supplémentaire : En raison du taux élevé de perte à partir de la solution, il est improbable que le produit soit dangereux pour la vie aquatique.



# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

### SECTION 13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

#### Méthodes d'élimination

- Déchets de résidus : Il incombe au producteur de déchets de déterminer la toxicité et les propriétés physiques des matières produites pour caractériser la classification du déchet et les méthodes d'élimination adéquates conformément aux réglementations applicables. Les déchets provenant d'un déversement accidentel ou d'un nettoyage de cuves doivent être éliminés conformément aux réglementations en vigueur, de préférence par une entreprise de collecte ou de sous-traitance agréée. La compétence de cette entreprise doit être préalablement établie. Ne pas rejeter dans l'environnement, dans les égouts ou les cours d'eau. Vu la nature et les utilisations de ce produit, la nécessité d'une mise au rebut se manifeste rarement. Si nécessaire, mettre au rebut par combustion contrôlée dans un équipement conçu à cette fin. Si cela n'est pas possible, prendre contact avec le fournisseur. MARPOL - Voir la Convention internationale pour la prévention de la pollution marine par les navires (MARPOL 73/78) qui fournit des aspects techniques de prévention de la pollution provenant des navires.
- Emballages contaminés : Vider complètement le récipient. Après la vidange, ventiler dans un endroit sûr, loin de toute source d'étincelles ou de feu. Les résidus peuvent présenter un risque d'explosion. Ne pas polluer le sol, l'eau ou l'environnement avec le contenu de déchets. Retourner les bouteilles partiellement utilisées ou vides au fournisseur. Pour les cuves, demander conseil auprès des fournisseurs. Éliminer conformément aux réglementations en vigueur, de préférence par un collecteur ou une entreprise agréée. La compétence de l'entreprise contractante sera établie au préalable.
- Réglementation locale  
Remarques : L'élimination des déchets doit être conforme aux lois et réglementations régionales, nationales et locales en vigueur. La réglementation locale peut être plus sévère que les exigences régionales ou nationales et doit être respectée.

### SECTION 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

**TDG**  
Numéro ONU : 1075

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

Nom d'expédition des Nations unies	:	PETROLEUM GASES, LIQUEFIED
Classe	:	2.1
Groupe d'emballage	:	Non attribuée
Étiquettes	:	2.1
Polluant marin	:	non

### Réglementations internationales

#### IATA-DGR

UN/ID No.	:	UN 1075
Nom d'expédition des Nations unies	:	PETROLEUM GASES, LIQUEFIED
Classe	:	2.1
Groupe d'emballage	:	Non attribuée
Étiquettes	:	2.1

#### IMDG-Code

Numéro ONU	:	UN 1075
Nom d'expédition des Nations unies	:	PETROLEUM GASES, LIQUEFIED
Classe	:	2.1
Groupe d'emballage	:	Non attribuée
Étiquettes	:	2.1
Polluant marin	:	non

### Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI

Les règles de l'annexe 1 de la convention MARPOL s'appliquent pour toute expédition en vrac par voie maritime.

### Précautions particulières à prendre par l'utilisateur

Non applicable

## SECTION 15. INFORMATIONS RELATIVES À LA RÉGLEMENTATION

### Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

Les informations réglementaires ne sont pas exhaustives. D'autres réglementations peuvent s'appliquer à ce produit.

Ce produit a été classé conformément aux critères de risques des Règlements sur les produits dangereux et la FS (Fiche signalétique) contient tous les renseignements prescrits par les Règlements sur les produits dangereux.

### Les composants de ce produit figurent dans les inventaires suivants:

DSL : Tous les composants sont répertoriés.

TSCA : Tous les composants sont répertoriés.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

### SECTION 16. AUTRES INFORMATIONS

#### Texte complet pour autres abréviations

ACGIH	:	USA. ACGIH ACGIH, valeurs limites d'exposition (TLV)
CA BC OEL	:	Canada. LEP Colombie Britannique
ACGIH / TWA	:	8 heures, moyenne pondérée dans le temps
ACGIH / STEL	:	Limite d'exposition à court terme
CA BC OEL / TWA	:	Moyenne pondérée dans le temps de 8 h

AIIC - Inventaire australien des produits chimiques industriels; ANTT - Agence nationale pour le transport par terre du Brésil; ASTM - Société américaine pour les essais de matériaux; bw - Poids corporel; CMR - Cancérogène, mutagène ou toxique pour la reproduction; DIN - Norme de l'Institut allemand de normalisation; DSL - Liste nationale des substances (Canada); ECx - Concentration associée à x % de réponse; ELx - Taux de charge associée à x % de réponse; EmS - Horaire d'urgence; ENCS - Substances chimiques existantes et substances nouvelles (Japon); ErCx - Concentration associée à une réponse de taux de croissance de x %; ERG - Guide d'intervention d'urgence; GHS - Système général harmonisé; GLP - Bonnes pratiques de laboratoire; IARC - Centre international de recherche sur le cancer; IATA - Association du transport aérien international; IBC - Code international pour la construction et l'équipement des navires transportant des produits chimiques dangereux en vrac; IC50 - Concentration inhibitrice demi maximale; ICAO - Organisation de l'aviation civile internationale; IECSC - Inventaire des substances chimiques existantes en Chine; IMDG - Marchandises dangereuses pour le transport maritime international; IMO - Organisation maritime internationale; ISHL - Sécurité industrielle et le droit de la santé (Japon); ISO - Organisation internationale de normalisation; KECI - Inventaire des produits chimiques coréens existants; LC50 - Concentration létale pour 50 % d'une population test; LD50 - Dose létale pour 50 % d'une population test (dose létale moyenne); MARPOL - Convention internationale pour la prévention de la pollution par les navires; n.o.s. - Non spécifié; Nch - Norme chilienne; NO(A)EC - Effet de concentration non observé (négatif); NO(A)EL - Effet non observé (nocif); NOELR - Taux de charge sans effet observé; NOM - Norme Officielle mexicaine; NTP - Programme de toxicologie national; NZIoC - Inventaire des produits chimiques en Nouvelle-Zélande; OECD - Organisation pour la coopération économique et le développement; OPPTS - Bureau de la sécurité chimique et prévention de la pollution; PBT - Persistant, bio-accumulable et toxique; PICCS - Inventaire des produits et substances chimiques aux Philippines; (Q)SAR - Relations structure-activité (quantitative); REACH - Règlement (CE) n° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil concernant l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des produits chimiques; SADT - Température de décomposition auto-accélérée; SDS - Fiche de Données de Sécurité; TCSI - Inventaire des substances chimiques à Taiwan; TDG - Transport des marchandises dangereuses; TECL - Répertoire des produits chimiques existants en Thaïlande; TSCA - Loi sur le contrôle des substances toxiques (États-Unis); UN - Les Nations Unies; UNRTDG - Recommandations des Nations Unies relatives au transport des marchandises dangereuses; vPvB - Très persistant et très bioaccumulable; WHMIS - Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail

Un trait vertical (|) dans la marge gauche indique une modification par rapport à la version précédente.

Sources des principales données utilisées pour l'établissement de la fiche de données : Les données citées proviennent, sans s'y limiter, d'une ou plusieurs sources d'informations (par exemple, les données toxicologiques des services de santé de Shell, les données

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conformément au Règlement sur les produits dangereux

## NGL - Commercial Grade Propane – Odorized

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date d'impression: 2025-05-15
3.1	2025-05-08	800010025856	Date de dernière parution: 26.09.2024
			Date de la première version publiée: 11.12.2015

---

nées de sécurité	des fournisseurs de matériel, les bases de données CONCAWE, EU IUCLID, le règlement CE 1272, etc.).
------------------	--

Date de révision	:	2025-05-08
Format de la date	:	mm/jj/aaaa

Les informations contenues dans la présente fiche de sécurité ont été établies sur la base de nos connaissances à la date de publication de ce document. Ces informations ne sont données qu'à titre indicatif en vue de permettre des opérations de manipulation, fabrication, stockage, transport, distribution, mise à disposition, utilisation et élimination dans des conditions satisfaisantes de sécurité, et ne sauraient donc être interprétées comme une garantie ou considérées comme des spécifications de qualité. Ces informations ne concernent en outre que le produit nommé désigné et, sauf indication contraire spécifique, peuvent ne pas être applicables en cas de mélange dudit produit avec d'autres substances ou utilisables pour tout procédé de fabrication.

CA / FR